

STEHER



KRAFTOOL I/E GmbH
DE-71034 Böblingen, Otto-Lilienthal-Str. 25

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления. Приведенные иллюстрации не являются обязательными. Ответственность за опечатки исключается.

steher-pt.com

ГАЙКОВЕРТ УДАРНЫЙ БЕСЩЕТОЧНЫЙ

CWB-350	CWB-500	CWB-1000
CWB-350-41	CWB-500-41	CWB-1000-41

Уважаемый покупатель!

При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки, приведенному в соответствующем разделе;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит серийный номер изделия, дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго выполняйте содержащиеся в нем требования. Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с изделием и избежите ошибок и опасных ситуаций. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Помните! Изделие является источником повышенной травматической опасности.

ВНИМАНИЕ!

ПРОДОЛЖАЙТЕ ЧТЕНИЕ РУКОВОДСТВА И НЕ НАЧИНАЙТЕ РАБОТУ С ИЗДЕЛИЕМ, ПОКА ВЫ НЕ ОЗНАКОМИЛИСЬ С НАСТОЯЩИМИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать изделие для обработки заготовок из асбестосодержащих материалов и магниевых сплавов.

Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства торговой марки **STENER**. Использование зарядных устройств других производителей, даже при совпадении технических характеристик и систем крепления, может привести не только к выходу из строя аккумулятора, но и к поломке инструмента. Указанный случай условиями гарантии не поддерживается.

Устанавливайте на изделие **ТОЛЬКО** оригинальные батареи. Использование сторонней батареи может привести к повреждениям, травмам и поломке инструмента в результате переплюсовки, перегрузки и перегрева.

Не разбирайте и не модифицируйте аккумуляторную батарею и зарядное устройство.

Во избежание повреждения батареи, **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии. После использования **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

В процессе работы возможен сильный нагрев сменного инструмента. При необходимости извлечения дождитесь его остывания или используйте защитные перчатки.

Во избежание повреждений материала, бит и метизов, не заворачивайте крепеж и не используйте биты, не предназначенные для ударного заворачивания.

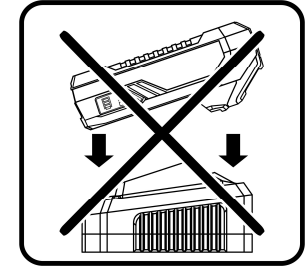
В процессе работы изделие может передавать на оператора вибрацию, а также издавать повышенный шум. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте время работы с изделием.

Изделие не содержит драгоценных металлов.

Меры безопасности

Li-Ion батарея требует особых условий хранения и эксплуатации:

- не утилизируйте батарею с обычным мусором
- не допускайте нагрева батареи свыше 40°C
- не допускайте попадания влаги на батарею
- не допускайте попадания батареи в огонь или условия повышенной температуры



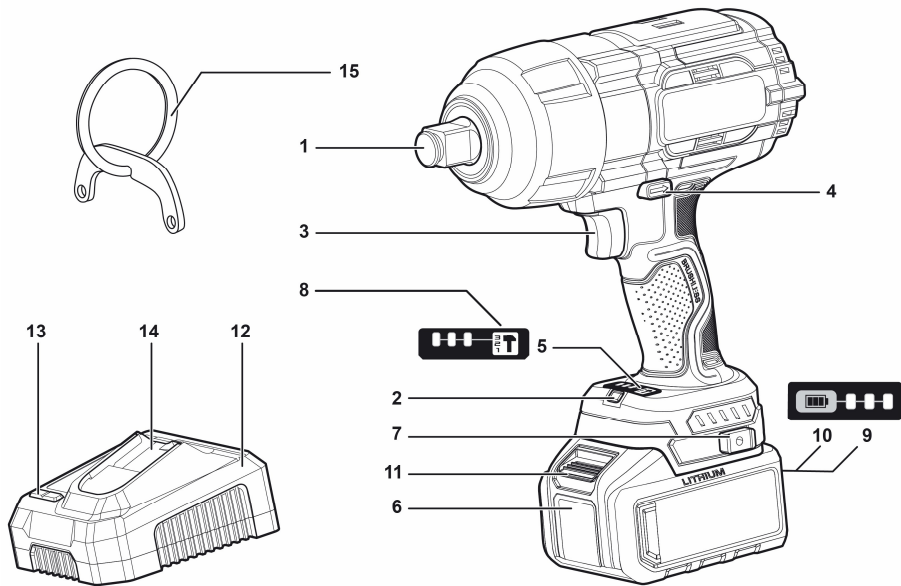
Во избежание повреждений и травм не устанавливайте и не заряжайте на комплектном зарядном устройстве отличные от штатных батареи



Изделие при работе производит повышенный шум. Рекомендуется использование средств индивидуальной защиты (наушники, беруши)



Некоторые части изделия и сменный инструмент при работе нагреваются. Не прикасайтесь к ним до полного остывания



Устройство

- 1. Вал выходной
- 2. Светодиод подсветки рабочего места
- 3. Выключатель
- 4. Переключатель направлений (реверс)
- 5. Панель индикации и управления
- 6. Батарея аккумуляторная
- 7. Место крепления скобы поясной
- 8. Кнопка регулировки режимов
- 9. Индикатор уровня заряда батареи
- 10. Кнопка проверки уровня заряда
- 11. Кнопка освобождения батареи
- 12. Быстрозарядное устройство
- 13. Индикаторы зарядного устройства
- 14. Место установки батареи
- 15. Кольцо подвеса (в сборе)

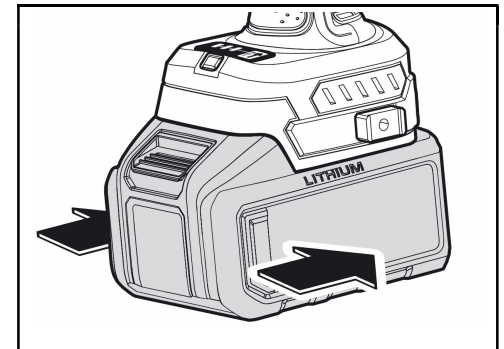
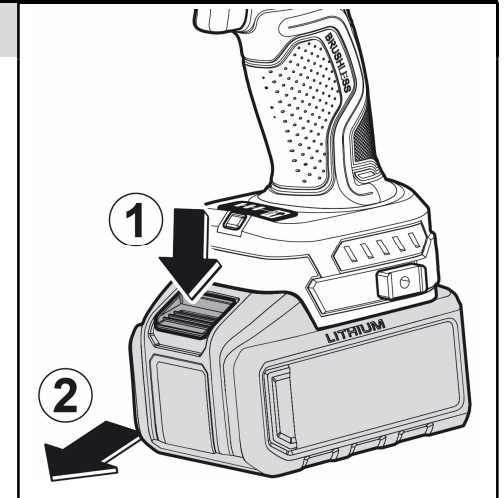
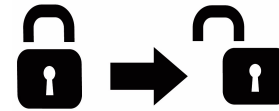
Комплектация

 <p>Гайковерт ударный</p>	 <p>Аккумуляторная батарея*</p>	 <p>Сумка**</p>
	 <p>Быстрозарядное устройство*</p>	 <p>Скоба поясная</p>

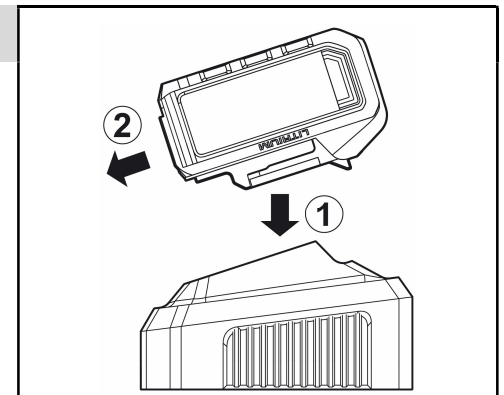
* – кроме CWB-350, CWB-500, CWB-1000; ** – для CWB-350-41, CWB-500-41, CWB-1000-41

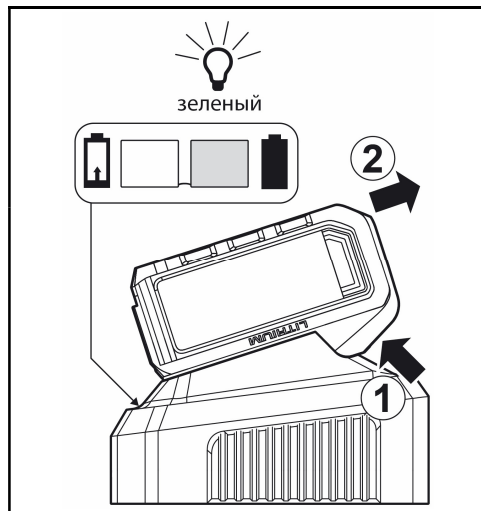
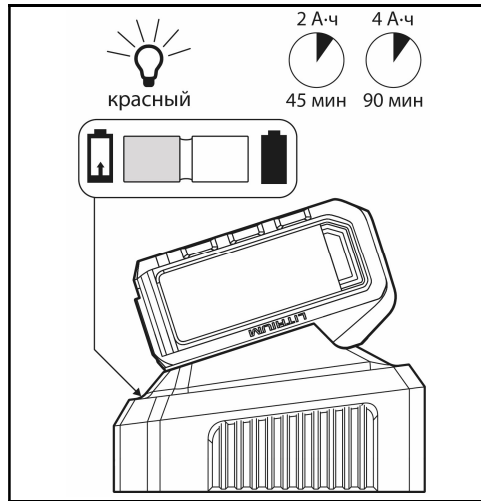
Инструкции по применению

1. Снятие / установка батареи

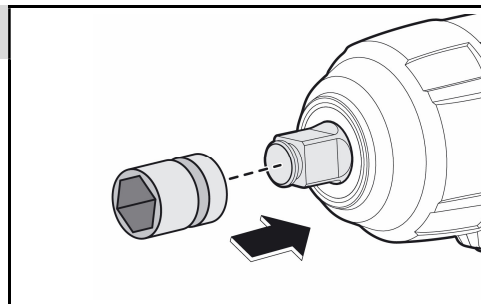


2. Зарядка батареи

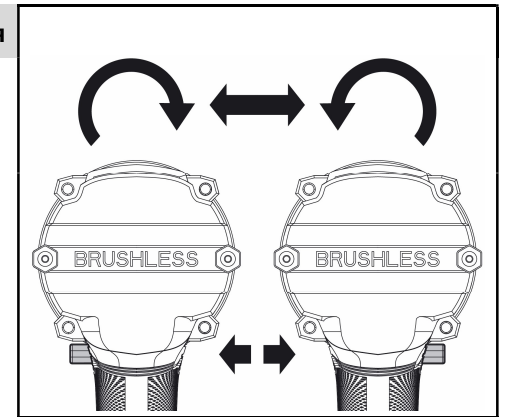




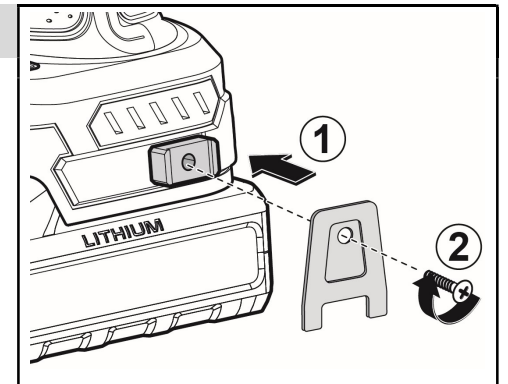
3. Установка инструмента в патрон



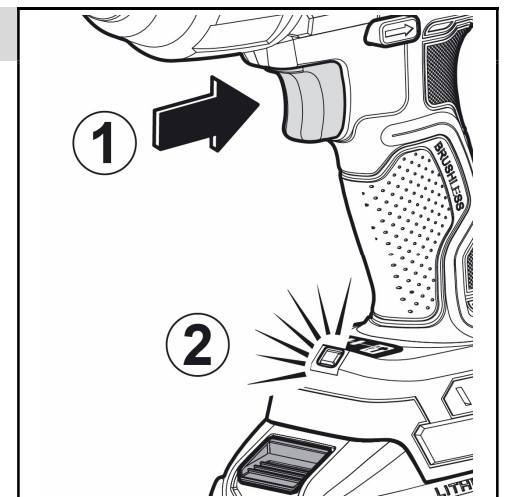
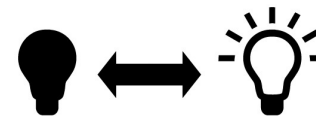
4. Установка направления вращения



5. Установка скобы поясной

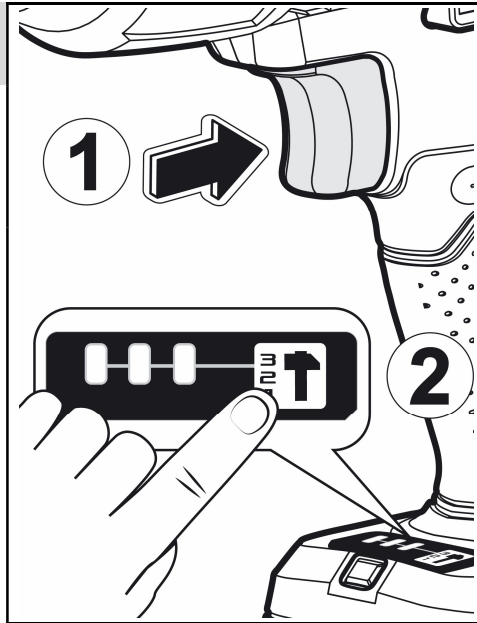


6. Подсветка рабочего места

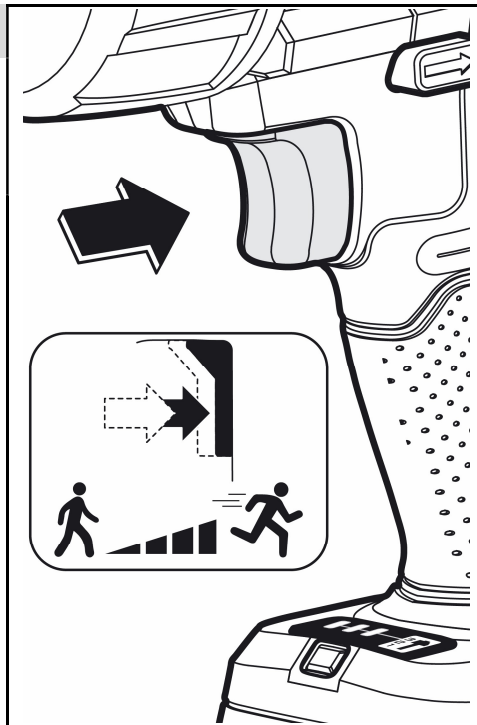


7. Выбор величины крутящего момента

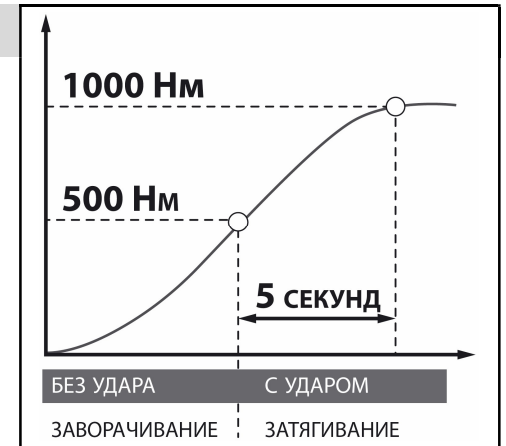
- 1 ступень   
- 2 ступень   
- 3 ступень   



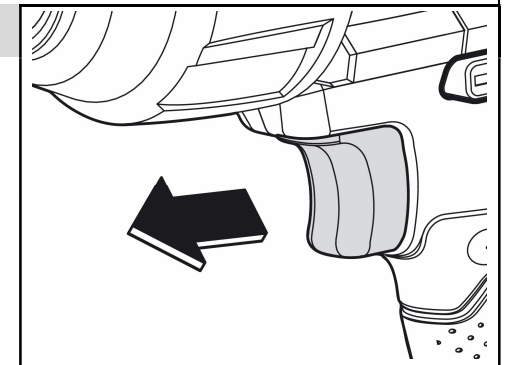
8. Включение изделия



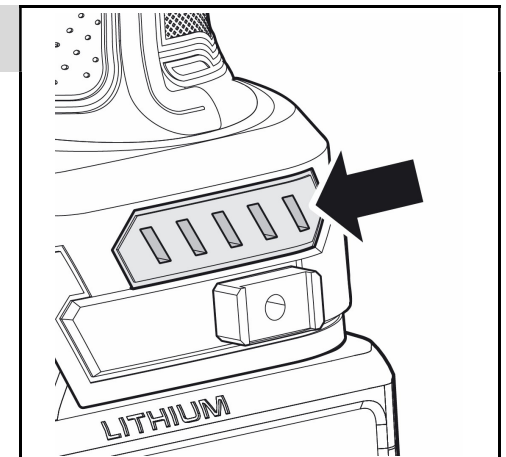
9. Этапы работы



10. Выключение изделия



11. Очистка защитных сеток



Технические характеристики

Артикул	CWB-350	CWB-350-41	CWB-500	CWB-500-41	CWB-1000	CWB-1000-41
Номинальное напряжение изделия, В	20					
Номинальная емкость аккумулятора, А·ч	–	4	–	4	–	4
Частота вращения, об/мин	0–2600		0–2600		0–1900	
Частота ударов, уд/мин	0–3300		0–3300		0–2500	
Патрон	Внеш. квадрат 1/2" внутренний HEX 1/4"		квадрат 1/2"		квадрат 3/4"	
Количество установок режима	3					
Крутящий момент (1/2/3 ступень), Н·м	180/250/350		300/400/500		500/800/1000	
Быстрозарядное устройство	–	есть	–	есть	–	есть
Тип двигателя	бесщеточный					
Режим автоматической остановки	есть					
Электронный тормоз вала	есть					
Защита от перегрузки	есть					
Регулировка крутящего момента	есть					
Подсветка рабочего места	есть					
Тип изделия	технически сложное					
Артикул совместимой батареи	BP-20-4, BP-20-2					
Артикул совместимого зарядного устройства	CH-20-13, CH-20-26					
Напряжение питания 3У, В/Гц	230~ / 50					
Класс безопасности по ГОСТ 12.2.007.0-75	III класс					
Уровень звуковой мощности (к=3), дБ	105					
Уровень звукового давления (к=3), дБ	92.9		94.9		96.3	
Среднеквадратичное виброускорение (к=1.5), м/с ²	11.2		11.81		12.99	
Масса изделия, кг	1.2		1.3		3.2	
Масса в упаковке, кг	1.5	3.4	1.6	3.5	3.8	5.7
Назначенный срок службы, лет	5		5		5	
Назначенный срок хранения, лет	7		7		7	

Комплект поставки	CWB-350	CWB-350-41	CWB-500	CWB-500-41	CWB-1000	CWB-1000-41
Гайковерт ударный, шт.	1	1	1	1	1	1
Батарея аккумуляторная, шт.	–	1	–	1	–	1
Быстрозарядное устройство, шт.	–	1	–	1	–	1
Скоба поясная, шт.	1	1	1	1	1	1
Сумка, шт.	–	1	–	1	–	1
Инструкции по безопасности, экз.	1	1	1	1	1	1
Руководство по эксплуатации, экз.	1	1	1	1	1	1

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что на изделии и комплекте принадлежностей отсутствуют повреждения, которые могли возникнуть при транспортировании.

Назначение и область применения

Гайковерт аккумуляторный **STEHER** предназначен для закручивания / откручивания крепежных элементов при сборке / разборке металлических конструкций, снятии / установке колес автомобиля и т. д. Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации, в том числе раздел «Руководство по безопасности» и Приложение «Общие инструкции по безопасности».

Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с инструментом и избежите ошибок и опасных ситуаций.

Изделие предназначено для работ в районах с умеренным климатом с характерной температурой от +1 °С до +40 °С, относительной влажностью воздуха не более 80% и отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Изделие соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- для BP-20-2 – ГОСТ 12.2.007.12, ГОСТ Р МЭК 62133-2, ГОСТ Р МЭК 61960-3.

Настоящее руководство содержит самые полные сведения и требования, необходимые и достаточные для надежной, эффективной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с продолжением работы по совершенствованию конструкции изделия, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия. Актуальную версию Руководства по эксплуатации Вы можете найти на www.steher-pt.com.

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах работы и оперирования изделием, а также изучившие эксплуатационную документацию; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с машинами.

Все ремонтные работы должны проводиться только квалифицированными специалистами сервисных центров, с использованием оригинальных запасных частей **STEHER**.

Сборка

Снятие / установка батареи (Рис. 1)

Для снятия батареи **6** нажмите кнопку **11** и сдвигом вперед снимите батарею с изделия.

Для установки батареи совместите ее пазы со слотами разъема на изделии и задвиньте в изделие «до щелчка». Убедитесь в надежной фиксации батареи попыткой вынуть ее.

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой батареи на изделие убедитесь, что клавиша выключателя 3 находится в выключенном состоянии.

Зарядка батареи (Рис. 2)

Перед первым использованием изделия **ОБЯЗАТЕЛЬНО** зарядите аккумуляторную батарею.

Для этого вставьте вилку зарядного устройства в розетку и установите батарею **6** в зарядное устройство **12**.

Зарядное устройство, поставляемое в комплекте, является быстрозарядным, т. е. полностью заряжает батарею в течение 1,5 часа. О работе зарядного устройства и процессе заряда батареи свидетельствуют индикаторы:

- красный светодиод **13** выключен, зеленый светодиод **13** мигает – зарядное устройство включено в сеть;
- красный светодиод **13** горит, зеленый светодиод **13** выключен – батарея заряжается;
- красный светодиод **13** горит, зеленый светодиод **13** горит – батарея заряжена на 80%;
- красный светодиод **13** выключен, зеленый светодиод **13** горит – батарея заряжена на 100%;
- красный светодиод **13** мигает (частота 1 Гц), зеленый светодиод **13** выключен – высокий нагрев батареи при зарядке;
- оба светодиода **13** мигают попеременно – повреждение аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ! Процесс зарядки полностью автоматический – по окончании зарядки зарядное устройство выключится само. Однако, если аккумуляторная батарея останется в зарядном устройстве надолго, в силу саморазряда батареи зарядное устройство будет периодически

включаться на подзарядку. Это снижает рабочую емкость аккумулятора и срок его службы. Поэтому не оставляйте аккумуляторную батарею в заряженном устройстве более, чем на восемь часов.

Установка расходного инструмента (Рис. 3)

Для установки сменного инструмента (например, головки) расположите его стороной с квадратом на шпindel и насадите до упора. При необходимости и возможности, зафиксируйте сменный инструмент, вставив штифт в отверстие насадки и вала, и зафиксируйте резиновым кольцом.

Установка направления вращения (Рис. 4)

Для выбора направления вращения инструмента установите переключатель реверса **4** в одно из следующих положений:

- полностью утоплен справа – вал вращается в направлении по часовой стрелке (закручивание);
- полностью утоплен слева – вал вращается в направлении против часовой стрелки (откручивание).

При нахождении переключателя в промежуточном положении клавиша включения заблокирована. В этом случае НЕ ПРИЛАГАЙТЕ усилий, чтобы нажать выключатель – это повлечет повреждение изделия.

Установка скобы поясной (Рис. 5)

При необходимости крепления изделия на пояс во время работы, установите (если не установлена) прилагаемую скобу с необходимой стороны (**7**) изделия, закрепив ее винтом.

Для удобства перемещения, временного хранения и эксплуатации на гайковерте CWB-1000-xx установлено подвесное кольцо.

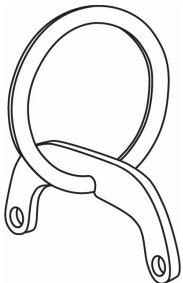


Рис. Подвесное кольцо

Подсветка рабочей зоны (Рис. 6)

Для подсветки рабочего места на изделии установлен светодиод **2**. Включение светодиода осуществляется автоматически при нажатии на клавишу **3** выключателя.

Выбор момента и частоты вращения (Рис. 7)

Ваше изделие имеет возможность регулировки максимального крутящего момента (путем изменения частоты вращения). Для установки крутящего момента, соответствующего используемому крепежу, нажмите кратковременно клавишу выключателя **3** до включения индикатора момента. Для установки требуемого момента нажмите кнопку **8** панели **5** необходимое количество раз до загорания соответствующего количества индикаторов.

При откручивании крепежа имеется режим автоматической остановки для его срыва, который поможет Вам не потерять крепежные элементы при выполнении демонтажных работ. Вы можете отключить этот режим, нажав кнопку **8** на панели управления (красный индикатор погаснет).

ПРИМЕЧАНИЕ! Установленное значение сохраняется даже после снятия батареи (для зарядки, замены).

Порядок работы

Включение изделия (Рис. 8)

Включение изделия производится нажатием на клавишу включения **3**. Изменение скорости вращения вала от нуля до максимума в пределах выбранного режима работы осуществляется изменением степени нажатия на клавишу включения.

Этапы работы (Рис. 9)

При заворачивании / отворачивании крепежных изделий крутящий момент нарастает до установленного максимума в течение примерно пяти секунд после проявления сопротивления.

ПРИМЕЧАНИЕ! При заворачивании не выключайте изделие сразу при упоре крепежного элемента в деталь; при отворачивании ждите не менее указанного времени до начала отворачивания.

С целью предотвращения повреждения аккумуляторной батареи от глубокого разряда, в АКБ

установлена защита от чрезмерного падения напряжения. Поэтому во время работы с повышенной нагрузкой при достаточно разряженной батарее возможно отключение двигателя и остановка инструмента.

ВНИМАНИЕ!

При использовании батареи с другими устройствами (с щеточным двигателем или других торговых марок) функция защиты от глубокого разряда может не сработать. В этом случае самостоятельно контролируйте степень разряда аккумулятора по снижению параметров работы изделия (снижение оборотов и / или крутящего момента, яркости подсветки и т. д.). В этом случае проверьте состояние батареи и, при необходимости, поставьте ее на зарядку.

ПРИМЕЧАНИЕ! Через некоторое время, возможно, изделие снова заработает, т. к. батарея немного восстановит заряд. Однако, дальнейшая работа в таком режиме является неблагоприятной для аккумуляторной батареи.

Во избежание выхода батареи из строя не используйте ее более, а поставьте на зарядку. Во избежание повреждения батареи, **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии. После использования **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

Выключение изделия (Рис. 10)

При перерывах или по окончании работы выключите изделие, отпустив клавишу **5**. При выключении, благодаря электромагнитному тормозу, шпindel мгновенно останавливается.

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ!

Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отсоединенной от изделия батарее.

Периодически очищайте от грязи поверхности и вентиляционные отверстия изделия.

Изделие не требует другого специального обслуживания.

Все другие виды технического обслуживания должны проводиться только квалифицированными специалистами сервисных центров, с использованием оригинальных запасных частей **STENER**.

Следите за исправным состоянием изделия. В

случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить инструмент и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

Рекомендации по эксплуатации

Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению зарядного устройства. Перед использованием изделия проверьте его на отсутствие видимых механических повреждений.

Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать 10–20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите изделие, извлеките батарею и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

Обеспечьте хорошее освещение рабочего места. Светодиод является вспомогательным и предназначен для подсветки в труднодоступных местах или при отсутствии освещения.

Для исключения перегрева делайте перерывы в работе изделия. Интенсивная эксплуатация и повышенные нагрузки снижают срок службы изделия.

Используйте только соответствующую аккумуляторную батарею и зарядное устройство. Использование несоответствующей батареи (напряжение, емкость, тип элемента питания), зарядного устройства с другими характеристиками (напряжение, ток заряда) может привести к выходу из строя этих элементов или изделия в целом.

Во избежание повреждения батареи, **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии. После использования **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

Инструкции по безопасности

Не устанавливайте на изделие и не заряжайте в зарядном устройстве аккумуляторные батареи с другими характеристиками (напряжение, емкость, тип элемента питания) или других производителей, не заряжайте аккумуляторную батарею в зарядном устройстве с другими характеристиками (напряжение, ток заряда) – это может привести к

недозаряду, перезаряду, перегреву, взрыву батареи, повреждению зарядного устройства или изделия в целом.

Не закрывайте воздухозаборные отверстия изделия и не допускайте их засорения.

Изделие является источником шума и вибрации. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте время работы с изделием.

Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте изделие и кабель зарядного устройства на видимые механические повреждения.

Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить инструмент и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

Доводим до Вашего сведения, что критерием предельного состояния является одно из следующих событий (в том числе любое их сочетание):

- критический износ основных деталей (шпиндель, ударный блок, шестерни, подшипники, выключатель, кольца уплотнительные и т. п.), проявляющийся через явное, осязаемое нарушение нормальной работы изделия: биение шпинделя, прецессия установленного сменного инструмента, хруст или треск в редукторе при включении / выключении изделия и работе, подклинивание механизма или выключателя, утечка смазки из редуктора, существенное снижение заявленных технических характеристик (частоты вращения, момента), повышенные шум и вибрация, изменение поведения под нагрузкой, чрезмерный нагрев корпуса и/или узлов, искрение и т. п.;
- подвижность доступных закрепленных узлов / деталей.

Запрещается дальнейшая эксплуатация изделий при выявлении следующих признаков (критические отказы, при достижении которых необходимо прекратить работу изделия и отключить его от сети):

- любое повреждение изоляции и / или жил сетевого кабеля;
- любое нарушение прочности и / или целостности корпуса;
- невозможность установки/фиксации сменного инструмента (гаечной головки) или аксессуаров (батарей);
- невключение изделия при нажатии выключателя;

- натужный гул или писк при нажатии выключателя, не сопровождающийся вращением двигателя или шпинделя;
- отказ одной или нескольких функций (в частности, смены режимов, регулировки оборотов, переключения направления вращения, защиты батареи);
- появление дыма или запаха гари.

В силу технической сложности изделия, иные критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае обнаружения любой из указанных, а также иной явной или предполагаемой неисправности немедленно прекратите эксплуатацию изделия и обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения» настоящего руководства. Если неисправности в перечне не оказались или Вы не смогли устранить ее, обратитесь в специализированный сервисный центр. Заключение о предельном состоянии изделия или его частей сервисный центр выдает в форме соответствующего Акта.

Условия транспортирования, хранения и утилизации

Хранить в чистом виде, со снятым сменным инструментом, в закрытом, отапливаемом и вентилируемом помещении, при температуре от 0 до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%, вдали от источников тепла. Не допускать воздействия: прямых солнечных лучей, механических, химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

Специальных мер консервации не требует.

Транспортировка должна осуществляться в фирменной упаковке производителя закрытым транспортом, при температуре от - 20 до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80%. При транспортировке недопустимо воздействие: прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности, нарушение целостности упаковки.

Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать в соответствии с законодательством Вашего региона.

Гарантийные обязательства

1) Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными и конструктивными факторами.

2) Срок службы данного изделия составляет 5 лет.

3) Неисправные узлы инструментов в течение гарантийного срока ремонтируются или заменяются новыми. Решение о целесообразности их замены или ремонта остается за авторизованным сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность службы сервиса.

Гарантийный срок изделия составляет 1 год со дня продажи изделия.

4) Гарантия не распространяется:

а) На неисправности изделия, возникшие в результате несоблюдения пользователем требований руководства по эксплуатации.

б) Если инструмент, принадлежности и расходные материалы использовались не по назначению.

в) На механические повреждения (трещины, сколы и т. д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.

г) На изделия с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся помимо прочего:

- появление цветов побежалости,
- одновременный выход из строя ротора и статора,
- деформация или оплавление деталей и узлов изделия,
- потемнение или обугливание проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

д) При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок.

е) В случае использования принадлежностей и расходных материалов, не рекомендованных или

не одобренных производителем.

ж) На принадлежности, запчасти и расходные материалы, вышедшие из строя вследствие нормального износа, такие как: приводные ремни, угольные щетки, аккумуляторные батареи, ножи, пилки, пыльные диски, абразивы, сверла, буры, леска для триммера и т. п.

з) На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне авторизованного сервисного центра.

и) При сильном внешнем и внутреннем загрязнении изделия.

й) На профилактическое и техническое обслуживание инструмента, например: смазку, промывку.

к) На неисправности изделия, возникшие вследствие событий непреодолимой силы.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается	Разряжена батарея	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею
	Переключатель реверса в промежуточном положении	Переведите переключатель в крайнее положение
	Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждение или заклинивание редуктора	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Даже при полном нажатии клавиши включения вал изделия не вращается (при этом слышен писк) или не работает на полную мощность	Низкое напряжение батареи	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею
	Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждение или заклинивание редуктора	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие остановилось при работе	Заклинивание инструмента	Освободите инструмент
	Срабатывание защиты от перегрузки	Уменьшите нагрузку
	Срабатывание защиты от глубокого разряда батареи	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею
	Срабатывание термозащиты батареи	Дождитесь остывания батареи
Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение вентиляционных отверстий	Очистите вентиляционные отверстия
Батарея быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору)
	Недостаточный заряд из-за снижения емкости батареи	Замените батарею
	Недостаточный заряд из-за срабатывания термозащиты батареи (при использовании постороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство
	Длительное хранение батареи в разряженном состоянии	Замените батарею
	Внутреннее замыкание в батарее	Замените батарею
Батарея не заряжается полностью (до срабатывания индикатора)	Неисправность зарядного устройства	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Внутреннее замыкание в батарее	Замените батарею
	Срабатывание термозащиты батареи (при использовании постороннего зарядного устройства)	Используйте прилагаемое зарядное устройство
Не горят светодиоды подсветки	Разряжена батарея	Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею
	Неисправность светодиода или цепи питания	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены

Таблица 1

Индикация шуруповерта

Индикация	Причина	Действия по устранению
Мигает светодиод (одинарная вспышка, пауза 0.5 сек)	Срабатывание защиты от перегрузки	Отпустите и нажмите выключатель. Измените режим работы
Мигает светодиод (двойная вспышка, пауза 1 сек)	Проблема с батареей	Проверьте индикацию батареи (нажатием кнопки 10). Смотрите расшифровку индикации ниже
Мигает светодиод (тройная вспышка, пауза 1 сек)	Перегрев контроллера изделия	Сделайте перерыв в работе. Измените режим работы
Мигает светодиод (тройная вспышка, пауза 0.5 сек)	Обрыв провода двигателя	Обратитесь в сервисный центр
Мигает светодиод (одинарная вспышка, пауза 1 сек)	Блокировка пуска двигателя	Устраните причину блокировки или обратитесь в сервисный центр

Индикация аккумулятора

Индикация	Причина	Действия по устранению
Мигают левый и средний индикаторы (пауза 0.5 сек)	Температура батареи больше 65 °C или меньше -25 °C	Оставьте АКБ остывать на ЗУ или согрейте ее для возможности заряда
Мигает средний индикатор (пауза 1 сек)	Батарея разряжена (<14 В)	Зарядите батарею
Дважды мигает средний индикатор (пауза 1 сек)	Батарея сильно разряжена (<12.5 В)	Зарядите батарею. Будет выполнена медленная зарядка
Мигает средний индикатор (пауза 0.5 сек)	Напряжение батареи недопустимо низкое (<10 В)	Батарея неисправна. Замените ее
Мигает правый индикатор (пауза 0.5 сек)	Значительная разница напряжений между ячейками (> 0.8 В)	Батарея неисправна. Замените ее
Нет индикации при нажатии на кнопку 10	Повреждение контроллера или цепей АКБ	Батарея неисправна. Замените ее

KRAFTOOL I/E GmbH, Otto-Lilienthal-Str. 25, 71034, Boeblingen, Deutschland.

Адреса производства KRAFTOOL I/E GmbH:

А) КНР, Шанхай, Хонг Кьяо Роуд, Джиа Хуа бизнес-центр 808, строение А, А8602;

Б) КНР, Шанхай, Сунцзян, Миньсян-лу, № 51.

Импортер: ООО «ЮТЭК-ТЕХНО», 141732, Московская область, г. Лобня, ул. Московская, д. 7, пом. 32.

Уполномоченная организация по вопросам качества на территории РФ:

ООО «КРАФТУЛ» 127247, г. Москва, ул. 800-летия Москвы, д. 18, комн. 5, а/я 49.